

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo  
Bundesfinanzhof (Nemčija) 27. oktobra 2010 – Finanzamt  
Hildesheim proti BLC Baumarkt GmbH & Co. KG**

(Zadeva C-511/10)

(2011/C 30/25)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Bundesfinanzhof

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Finanzamt Hildesheim

Tožena stranka: BLC Baumarkt GmbH & Co. KG

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba člen 17(5), tretji pododstavek, Šeste direktive Sveta 77/388/EGS <sup>(1)</sup> z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih razlagati tako, da državo članico pooblašča, da za razdelitev vstopnega davka od izgradnje stavbe z mešano rabo primarno predpiše drugo razdelitveno merilo kot ključ po prometu?

<sup>(1)</sup> Šesta direktiva Sveta 77/388/EGS z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (UL L 145, str. 1).

**Tožba, vložena 26. oktobra 2010 – Evropska komisija proti  
Republiki Poljski**

(Zadeva C-512/10)

(2011/C 30/26)

Jezik postopka: poljščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Evropska komisija (Zastopnika: H. Støvlbæk in K. Herrmann, zastopnika)

Tožena stranka: Republika Poljska

**Predlog tožeče stranke**

Komisija predlaga,

— naj se ugotovi, da Republika Poljska pri prenosu prvega železniškega paketa ni izpolnila obveznosti iz člena 6(3) in Priloge II k Direktivi Sveta 91/440/EGS z dne 29. julija 1991 o razvoju železnic Skupnosti <sup>(1)</sup>, kakor je bila spreminjena, iz členov 4(2) in 14(2) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2001/14/ES z dne 26. februarja 2001 o dodeljevanju železniških infrastrukturnih zmogljivosti, naložitvi uporabnin za uporabo železniške infrastrukture in podeljevanju varnostnega spričevala <sup>(2)</sup>, iz člena 6(2) in (3) Direktive 2001/14, iz člena 6(1) Direktive 2001/14 v zvezi s členom 7(3) in (4) Direktive 91/440, kakor je bila spreminjena, in iz členov 7(3) in 8(1) Direktive 2001/14;

— Republiki Poljski naj se naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Komisija Republiki Poljski očita štiri kršitve določb iz prvega železniškega paketa.

Prvič, Republika Poljska ni predvidela nobenega mehanizma, ki bi zagotavljal neodvisnost pri odločanju in organizaciji upravljavca infrastrukture, ki opravlja bistvene naloge, tj. PLK S.A. (Polskie Linie Kolejowe, Spółka Akcyjna [Poljski železniški tiri d.d.]), od holdinga, torej tako od matične družbe PKP S.A. kot tudi od drugih odvisnih družb v holdingu, ki so prevozniki v železniškem prometu.

Drugič, Republika Poljska ni sprejela potrebnih ukrepov, da bi v skladu s členom 6(1), prvi pododstavek, Direktive 2001/14 in členom 7(3) in (4) Direktive zagotovila, da upravljavec infrastrukture PLK S.A. v primernem časovnem obdobju doseže finančno ravnovesje. Republika Poljska namreč dopušča, da PLK S.A. posluje z izgubo do leta 2012.

Tretjič, Republika Poljska v nasprotju s členom 6(2) in (3) Direktive 2001/14 za PLK S.A. ni predvidela splošne ureditve, ki bi zagotavljala spodbude za zniževanje stroškov uporabe železniške infrastrukture in višine uporabnin za dostop.

Četrtič, Republika Poljska v nasprotju s členom 7(3) Direktive 2001/14 ni sprejela potrebnih ukrepov za to, da so uporabnine za minimalni dostop do železniške infrastrukture izračunane na osnovi stroškov, ki nastanejo neposredno zaradi izvajanja storitve. Poleg tega Republika Poljska ni predvidela nadzornega mehanizma iz člena 8(1) Direktive 2001/14, na podlagi katerega je mogoče ugotoviti, ali različni segmenti trga lahko ekonomsko prenesejo povečane uporabnine za dostop do železniške infrastrukture in njeno uporabo.

<sup>(1)</sup> UL L 237, str. 25.

<sup>(2)</sup> UL L 75, str. 29.